

**NOTICE DE SÉCURITÉ**

• Ce produit répond à toutes les exigences essentielles de chacune des directives qui lui sont applicables.  
• En fin de vie, ce produit doit faire l'objet d'une collecte séparée et ne doit pas être mélangé aux autres déchets ménagers pour le respect de la santé et de la sécurité des personnes et pour la conservation des ressources naturelles.

**SAFETY NOTE**

• This product meets all the essential requirements of each of the directives applicable to it.  
• At the end of its life, this product must be collected separately and must not be mixed with other household waste for the respect of human health and safety and for the conservation of natural resources.

Ce produit est garanti contre tout défaut de fabrication pendant une durée de 2 ans.  
This product is guaranteed against any manufacturing defect for a period of 2 years.  
Este producto está garantizado contra cualquier defecto de fabricación por un periodo de 2 años.  
Questo prodotto è garantito contro qualsiasi difetto di fabbricazione per un periodo di 2 anni.  
Dieses Produkt wird für einen Zeitraum von 2 Jahren gegen Herstellungsfehler garantiert.

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL CHARACTERISTICS**

|                        |   |
|------------------------|---|
| Operating voltage      | 10-15VDC                                    |
| Operating current      | 30mA±5%                                     |
| Output                 | DIM 0-10V                                   |
| Stand-by power         | ≤0.5W                                       |
| Detection area         | 25%/50%/75%/100%                            |
| Hold time              | 5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min     |
| Daylight threshold     | 2Lux/10Lux/30Lux/50Lux/80Lux/120Lux/Disable |
| Stand-by period        | 0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/+∞         |
| Stand-by dimming level | 10%/20%/30%/50%                             |
| Microwave frequency    | 5.8GHz±75MHz                                |
| Microwave power        | <0.3mW                                      |
| Mounting height        | 15m/49.2ft (ceiling mounted)                |
| Detection range        | Max,ø14m/45.92ft (ceiling mounted)          |
| Operating temperature  | -20°C~+60°C                                 |
| Motion detection       | 0.5~1.5m/s                                  |
| IP rating              | IP65  |
| Warranty               | 3 years                                     |



**BRANCHEMENT ET UTILISATION / PLUG AND PLAY**



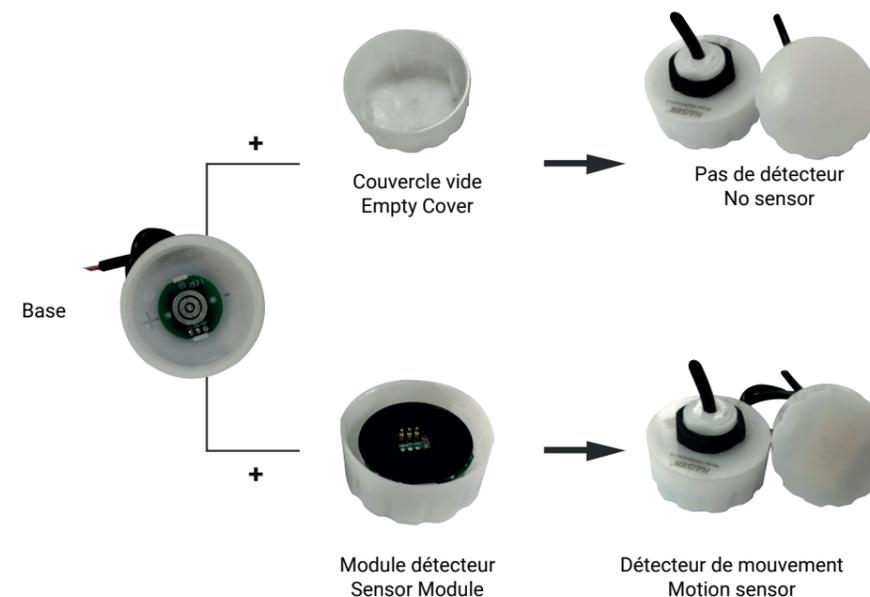
Icone  
Icon



Pas d'icône  
No icon

Le couvercle avec l'icône d'humain indique qu'il y a un module micro-ondes intégré avec fonction de capteur ; Le couvercle sans icône de personnage indique qu'il n'y a pas de module intégré ni de fonction de capteur.

The cover with humanoid icon indicates there is built-in microwave module with sensor function; The cover without humanoid icon indicates there is no built-in module as well as sensor function.



Pas de détecteur  
No sensor

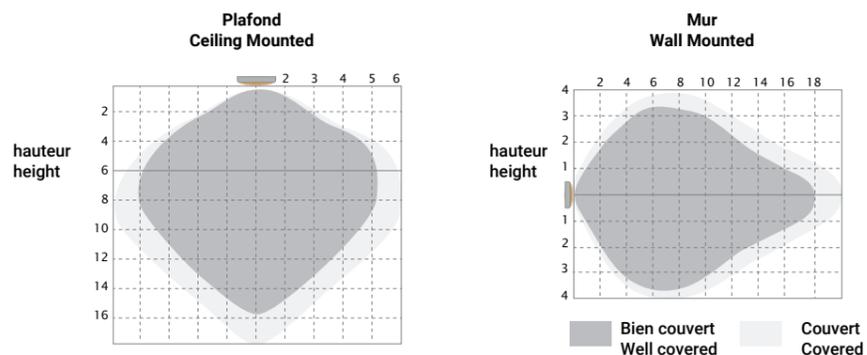


Détecteur de mouvement  
Motion sensor

La partie inférieure sera toujours sur les appareils d'éclairage; si la fonction est nécessaire, le module sera placé à l'intérieur ; si aucune fonction n'est nécessaire, le module sera supprimé. Cela ne nuit pas à l'apparence de l'ensemble du produit

The bottom part will be always on the lighting fixtures; if the function is needed, the module will be placed inside; if no function needed, the module will be removed. It doesn't hurt the looking of the whole pack.

INFORMATIONS DE CAPTEUR / SENSOR INFORMATION



PRIORITÉ À LA LUMIÈRE DU JOUR / DAYLIGHT PRIORITY

Capteur crépuscule/aube :

La technologie Dual-PD apporte un capteur crépuscule/aube entièrement automatique qui peut faire la différence entre lumière naturelle et lumière LED, pour s'assurer que la lumière sera éteinte en cas de besoin.

Avec la fonction de priorité à la lumière du jour, le détecteur est capable de différencier la luminosité de la lumière artificielle de la lumière naturelle après avoir été installé à l'intérieur du luminaire, et d'éteindre automatiquement la lumière lorsque la luminosité ambiante dépasse le niveau de lux prédéfini.

Condition préalable à la priorité à la lumière du jour :

1. La période d'attente est de +∞
2. Le niveau de gradation en veille est sur 10 %, 20 % ou 30 %
3. Le seuil de lumière du jour est sur 30Lux, 50Lux, 80Lux ou 120Lux.

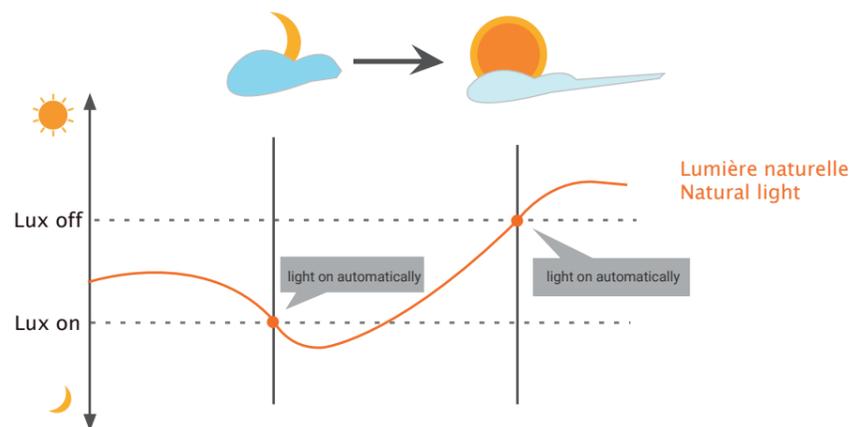
Dusk/Dawn sensor:

Dual-PD technology brings a fully automatic dusk/dawn sensor which can tell the difference between natural light and LED light, to ensure the light will be off when needed.

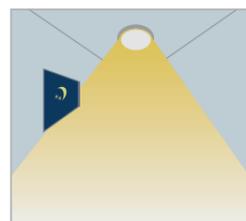
With Daylight priority function, HD06VCRH 3 is able to differentiate artificial light brightness from natural light after installed inside the fixture, and automatically turn off light when ambient brightness exceeds preset lux level.

Precondition of Daylight priority:

1. Standby period is +∞
2. Standby dimming level is on 10%, 20% or 30%
3. Daylight threshold is on 30Lux, 50Lux, 80Lux or 120Lux



APPLICATION



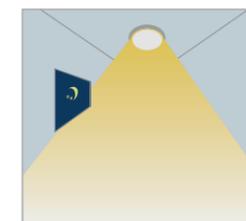
S'allume automatiquement lorsque la luminosité ambiante est inférieure au niveau de lux prédéfini.

Light automatically on when ambient brightness is lower than preset lux level.



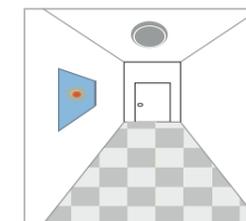
Avec une luminosité ambiante insuffisante, la lumière s'allume à 100 % lorsqu'un mouvement est détecté.

With insufficient ambient brightness, light dims to 100% when motion detected.



La lumière diminue jusqu'au niveau de veille si aucun mouvement n'est détecté après le temps de maintien.

Light dims to standby level if no motion detected after holdtime.



S'éteint lorsque le niveau de lux ambiant est supérieur à la quantité de lux prédéfinie.

Light off when ambient lux level is higher than preset lux amount.

1. Fonction marche/arrêt automatique :

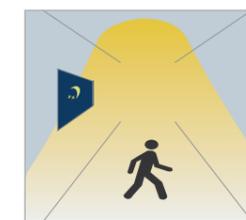
S'allume lors de la détection de mouvement et s'éteint après le départ des personnes la nuit. Applications : Couloir, Escalier.

1. Automatically ON/OFF function: Light on when detect movement and off after people leave at night. Applications: Corridor, Staircase.



Avec une lumière du jour suffisante, même lorsqu'un mouvement est détecté, la lumière reste éteinte.

With sufficient daylight, even when motion detected, light remains OFF.



Avec une lumière du jour insuffisante, lorsqu'un mouvement est détecté, la lumière est allumée.

With insufficient daylight, when motion detected, light ON.



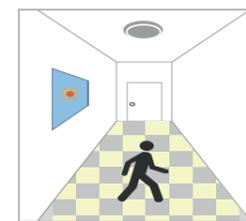
Une fois la dernière détection et le temps de maintien actuel écoulés, le voyant s'éteint.

After the last detection and the present hold time elapsed, light OFF.

Pas de fonction lumière du jour Le seuil de lumière du jour est réglé sur "Désactiver".

S'allume lors de la détection de mouvement, après le départ des personnes, s'éteint après la période de veille. Applications : Endroits sombres tels que parking en sous-sol, passage souterrain.

No daylight function The daylight threshold is set to "Disable". Light on when detect movement, After people leave, Light off after stand-by period. Applications: Dim places such as Basement Parking, Underpass.



Avec une lumière du jour suffisante, même lorsqu'un mouvement est détecté, la lumière reste éteinte.

When motion is detected, the sensor will switch on the light to 100% brightness.



Une fois que les personnes ont quitté la zone de détection, la lumière reste à 100% de luminosité pendant le temps d'attente.

After people leave the detection area, light remains 100% brightness within hold time.



Une fois la dernière détection et le temps de maintien actuel écoulés, le voyant s'éteint.

After the last detection and the present hold time elapsed, light OFF.

**APPLICATION**

**3. Démo de fonction - Contrôle de gradation/Fonction de couloir**  
Function Demo - Dimmable control/Corridor function



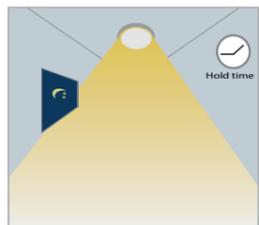
Avec une lumière du jour suffisante, même lorsqu'un mouvement est détecté, la lumière reste éteinte.

With sufficient daylight, even when motion detected, light remains OFF.



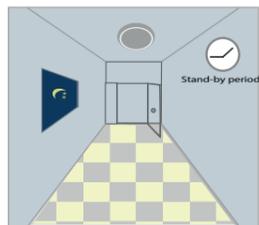
Avec une lumière du jour insuffisante, lorsqu'un mouvement est détecté, s'allume.

With insufficient daylight, when motion detected, light ON.



Après la dernière détection, la lumière sera atténuée jusqu'au niveau de gradation de veille (10 %, 20 %, 30 % ou 50 %)

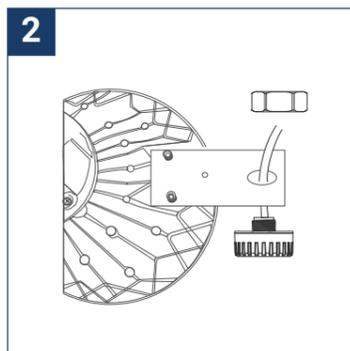
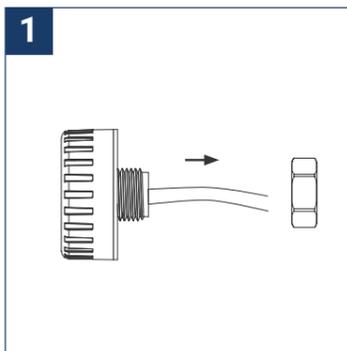
After last detection, the light will be dimmed down to the stand-by dimming level (10%,20%,30% or 50%)



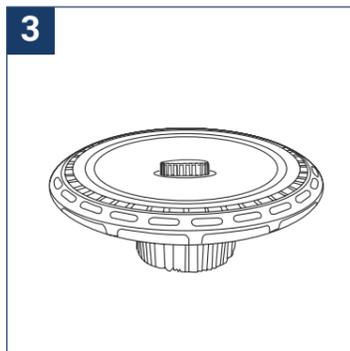
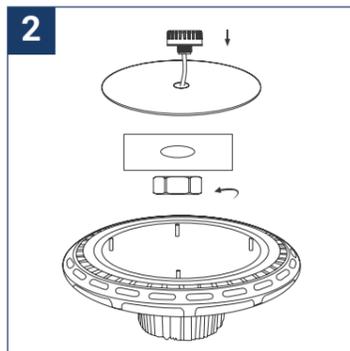
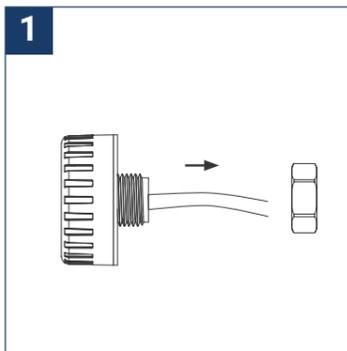
Après la période de veille, la lumière s'éteint.

After the stand-by period, light OFF.

**Option 1**



**Option 2**



**INSTRUCTIONS**

**Mode mémoire et application / Memory & Apply mode**

1. Appuyez sur le "bouton ON/OFF" pour allumer ou éteindre la lumière.

1. Press "ON/OFF button" to turn on the light or off.

2. Pour réinitialiser les paramètres, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

2. To reset the parameters, Please follow the steps as below:

Étape 1 - Appuyez sur ON pour allumer la lumière si elle était éteinte au début.  
Étape 2 - Appuyez sur "Démarrer" jusqu'au capteur de réglage du puits.  
Étape 3 - Appuyez successivement sur le bouton Plage de détection, Temps de maintien, Niveau de gradation en veille, Période de veille et Seuil de lumière du jour (Appuyez sur "+/-" pour définir les paramètres).  
Étape 4 - Appuyez sur « Mémoire » pour mémoriser les paramètres.

Step 1 - Press ON, to turn on the light if it was off at the start.  
Step 2 - Press "Start" to the well-setting sensor.  
Step 3 - Press the button of Detection range, Hold time, Stand-by dimming level, Stand-by period and Daylight threshold one after the other in sequence (Press "+/-" to set parameters).  
Step 4 - Press "Memory" to memorize the settings.

Remarque : L'intervalle de chaque réglage de paramètre doit être contrôlé dans les 30 s.

Note: The interval of each parameter setting shall be controlled within 30s.

3. Pour programmer d'autres lumières dans le réseau qui ont des capteurs similaires au même programme.

3. To programme other lights in the array that have similar sensors to the same programme.

Étape 1 - Appuyez sur "ON" pour le deuxième capteur  
Étape 2 - Appuyez sur "Appliquer"

Step 1 - Press "ON" to the second sensor  
Step 2 - Press "Apply"

**Mode de réglage isolé / Isolated Setting Mode**

1. Appuyez sur le "bouton ON/OFF" pour allumer ou éteindre la lumière. Appuyez sur "Scène", la télécommande activera les derniers paramètres enregistrés ou conservera les paramètres d'usine par défaut.

1. Press "ON/OFF button" to turn on the light or off. Press "Scene", the remote will activate settings that were saved last or remain at the factory default settings.

2. Pour réinitialiser les paramètres, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

2. To reset the parameters, Please follow the steps as below:

Étape 1 - Appuyez sur ON pour allumer la lumière si elle était éteinte au début.  
Étape 2 - Appuyez sur n'importe quel bouton de "Scène", "Test" et "Appliquer" pour lancer le mode de détection du capteur.  
Étape 3 - Appuyez successivement sur le bouton Plage de détection, Temps de maintien, Niveau de gradation en veille, Période de veille et Seuil de lumière du jour.

Step 1 - Press ON, to turn on the light if it was off at the start.  
Step 2 - Press any button of "Scene", "Test" and "Apply" to begin the sensor detection mode.  
Step 3 - Press the button of Detection range, Hold time, Stand-by dimming level, Stand-by period and Daylight threshold one after the other in sequence.

Notes:

- 1. Settings will be saved automatically and remain until you press reset again.
- 2. Light will flicker when setting each parameter.
- 3. The icon will flash when setting the corresponding parameter.

Remarques:

- 1. Les paramètres seront enregistrés automatiquement et resteront jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur reset.
- 2. La lumière clignotera lors du réglage de chaque paramètre.
- 3. L'icône clignotera lors du réglage du paramètre correspondant.